



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

## Tema 2.2 del programa provisional

### 15.<sup>a</sup> reunión ordinaria

Roma, 19 – 23 de enero de 2015

MODELO DE PRESENTACIÓN DE INFORMES PARA EL SEGUIMIENTO  
DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL SEGUNDO PLAN DE ACCIÓN  
MUNDIAL PARA LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA  
ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

## ÍNDICE

	Párrafos
I. Introducción.....	1 - 7

*Anexo I:* Modelo de presentación de informes

*Anexo II:* Modelo de presentación de informes: tablas de referencia

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).



mm294s

## I. INTRODUCCIÓN

1. De conformidad con el Segundo Plan de Acción Mundial para los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (Segundo PAM), los progresos generales sobre su aplicación y los procesos de seguimiento conexos serán supervisados y guiados por los gobiernos y otros Miembros de la FAO a través de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (la Comisión). El Segundo PAM establece que, a tal fin, la Comisión en su Decimocuarta Sesión Ordinaria llegará a un acuerdo sobre los modelos de los informes, así como sobre los criterios e indicadores para el seguimiento de la aplicación del Segundo PAM, basándose en el trabajo previo realizado por la Comisión en el desarrollo de tales indicadores y el modelo de presentación de informes.
2. Este documento incluye el *Modelo de presentación de informes para el seguimiento de la implementación del Segundo Plan de Acción Mundial para los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura* (Modelo de presentación de informes), que se ha basado en los indicadores adoptados por la Comisión y publicados en el Apéndice C del Informe de su Decimocuarta Reunión Ordinaria<sup>1</sup>. El Modelo de presentación de informes enumera 51 preguntas que abarcan los 63 indicadores para el seguimiento de la implementación de las 18 actividades prioritarias del *Segundo Plan de Acción Mundial para los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura* (Segundo PAM), teniendo en cuenta la disponibilidad y accesibilidad de los datos.
3. El Modelo de presentación de informes responde a la necesidad de seguir avanzando en el uso de los Mecanismos nacionales de intercambio de información, incluido el enfoque de seguimiento, a la vista del Segundo PAM<sup>2</sup>. Al preparar el Modelo de presentación de informes la FAO ha tenido en cuenta:
  - el trabajo previo, incluido el Modelo de presentación de informes adoptado en 2004 por la Comisión,<sup>3</sup>
  - la experiencia adquirida en el seguimiento de la implementación del Primer PAM, y
  - la necesidad de mantener la continuidad en la preparación de informes sobre la implementación de las medidas adoptadas para la conservación y el uso sostenible de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura mediante un proceso participativo conducido por los países.
4. El modelo de presentación de informes refleja por un lado la necesidad de limitar la carga de trabajo para los países, y por otro la necesidad de recoger un conjunto consistente de datos que permitan una evaluación adecuada y eficaz de la situación de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (RFAA) y de la aplicación del Segundo PAM. Se reconoce la existencia de otras fuentes de datos que aplican normas internacionales y se establecen medidas para que puedan incorporarse sin carga de trabajo adicional.
5. El modelo de presentación de informes incluye una lista de nueve tablas de referencia que se utilizaron también en el Modelo de presentación de informes para el seguimiento del primer PAM y a las que se hace referencia en distintas partes del Modelo de presentación de informes. Las nueve tablas de referencia proporcionan un esquema estructurado para la presentación de información complementaria, que aunque no sea necesaria para la elaboración de los indicadores propuestos, puede ser útil para su interpretación y para la construcción de una base de conocimientos sobre la aplicación del Segundo PAM.
6. El Modelo de presentación de informes facilita el tratamiento informático y el análisis de los datos así como el uso de elementos individuales de información para múltiples propósitos. Tal como se señala en el documento *Metas e indicadores relativos a los recursos fitogenéticos*<sup>4</sup>, se

---

<sup>1</sup> CGRFA-14/13/Informe

<sup>2</sup> CGRFA-13/11/Informe, párr. 35.

<sup>3</sup> CGRFA-10/04/Inf.5.

<sup>4</sup> CGRFA-14/13/4.1 párr. 18.

está ofreciendo una actualización del sistema de información actualmente utilizado en los Mecanismos nacionales de intercambio de información para el seguimiento del PAM, con el fin de facilitar el registro de datos, el intercambio y el análisis de los indicadores y el Modelo de presentación de informes del Segundo PAM.

7. El Modelo de presentación de informes tiene como propósito guiar a los puntos focales nacionales en la valoración de los progresos realizados en la conservación y utilización de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (RFAA), incluyendo la preparación de sus informes de país. Además, el Modelo de presentación de informes puede ser utilizado por los puntos focales nacionales para invitar a otras instituciones interesadas a que aporten información de gran utilidad para los análisis e informes de país.

## ANEXO I

### MODELO DE PRESENTACIÓN DE INFORMES

Este Modelo de presentación de informes se estructura siguiendo las actividades prioritarias del *Segundo Plan de Acción Mundial para los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura* (Segundo PAM) y, en cada una de las actividades prioritarias, siguiendo los indicadores del seguimiento de la implementación del Segundo PAM tal como se adoptaron en la Decimocuarta Reunión Ordinaria de la Comisión (ver CGRFA/14/13/Informe, Apéndice C).

En el Modelo de presentación de informes se invita a los Puntos focales nacionales (PFNs) a que informen si cada uno de los indicadores es aplicable y, en tal caso, si hay datos disponibles. Además, en línea con los tres índices compuestos de orden superior propuestos para los RFAA,<sup>5</sup> se invita a los PFN a que aporten su opinión como expertos sobre el nivel de logro de cada indicador, a la que se denomina "valoración del PFN". En esta valoración, en una escala de 1 a 9, 1 representa el "menor grado de realización o logro" y 9 "un grado completo de realización o logro".

En las preguntas contenidas en el Modelo de presentación de informes se solicita la información necesaria para los indicadores. En todas las preguntas se requiere que la información se registre en formato de tabla y se proporciona una breve descripción de la estructura de la tabla (columnas). Las columnas cuya información es necesaria para la elaboración del indicador o indicadores se muestran con un fondo de color gris.

Para la numeración de las preguntas que figuran en el Anexo I se ha seguido la numeración de las 18 actividades prioritarias del Segundo PAM. De las 51 preguntas de este Modelo de presentación de informes, 17 proceden directamente del Modelo para el seguimiento de la implementación del *Plan de acción mundial para la conservación y la utilización sostenible de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura* aprobado por la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y Agricultura en 2004<sup>6</sup>. Su numeración original se indica en una nota al pie en cada una de estas preguntas.

El PFN debe consultar con todas las instituciones involucradas, incluyendo organizaciones no gubernamentales y el sector privado, en la elaboración de las respuestas a las preguntas marcadas con "[SH]" al final de la pregunta.

Algunas de las columnas de las tablas contienen enlaces a una de las nueve tablas de referencia a las cuales hacen referencia varias preguntas del Modelo de presentación de informes. Estas columnas se identifican en la descripción de la columna con la palabra "link" seguida del nombre de la tabla de referencia. Las tablas de referencia se describen en el Anexo II.

En el Modelo de presentación de informes se recoge información sobre las actividades llevadas a cabo durante el periodo abarcado por el informe (esto es, desde el 1 de enero de 2012 hasta el 30 de junio de 2014), a menos que se indique específicamente lo contrario. La información solicitada se limita a las actividades llevadas a cabo en el país del NFP.

---

<sup>5</sup> CGRFA/WG-PGR-7/14/3 párrafos 4-21

<sup>6</sup> CGRFA-10/04/Inf.5 Anexo 2.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 1: Estudio e inventario de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>1. Número de encuestas e inventarios sobre RFAA<sup>7</sup> realizados <i>in situ</i> (inclusive en las fincas)</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>1.1 En la tabla siguiente, indique el número de encuestas/inventarios sobre RFAA realizados <i>in situ</i> y en las fincas en el periodo abarcado por el informe, por cada cultivo, grupo de cultivos o grupo de plantas. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Cultivo/grupo de cultivos/grupo de plantas</b></p> <p><b>Número de encuestas/inventarios realizados</b></p>			

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>2. Número de RFAA que han sido objeto de encuestas o inventario</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>3. Porcentaje de los RFAA objeto de encuestas o inventario que se encuentran amenazados<sup>8</sup></b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>1.2 En la tabla siguiente, indique las especies de plantas cultivadas, plantas silvestres afines a las cultivadas y plantas silvestres comestibles que se han estudiado o inventariado <i>in situ</i> (inclusive en las fincas) en el periodo abarcado por el informe, e indique las especies halladas en situación de riesgo. En el caso de plantas cultivadas, indique también el número de variedades que se han estudiado o inventariado de cada cultivo y el número de las que se han hallado en situación de riesgo. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>RFAA de especies estudiadas o inventariadas link:taxtab</b></p> <p><b>Especie hallada en situación de riesgo</b></p> <p><b>• Sí • No</b></p> <p><b>Número de variedades que se han estudiado o inventariado</b></p> <p><b>Número de variedades halladas en situación de riesgo</b></p>			

<sup>7</sup> Por RFAA se entiende todo material genético de origen vegetal con valor real o potencial para la alimentación y la agricultura (definición del Tratado Internacional sobre RFAA, 2001).

<sup>8</sup> A efectos de esta actividad prioritaria, se considera “RFAA amenazado” cualquier cultivo, variedad de cultivo, especie silvestre afín a las cultivadas o especie silvestre comestible que ya no se cultive o no se halle *in situ* en la mayor parte de las zonas donde previamente se cultivaba o se hallaba.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 2: Apoyo al manejo y mejoramiento en fincas de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>4. Número de comunidades agrícolas que participan en actividades de manejo y mejoramiento en fincas de los RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p><b>PREGUNTA</b></p> <p><b>2.1 En la tabla siguiente, indique programas/proyectos/actividades ejecutados en el periodo abarcado por el informe sobre manejo y mejoramiento de RFAA en fincas de agricultores y enumere las comunidades agrícolas locales participantes.</b> Opcionalmente, indique también el número de agricultores participantes y el tipo de actividades. [SH]<sup>9</sup></p> <p><b>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</b></p> <p><b>Nombre del programa/proyecto de conservación en fincas de agricultores</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Comunidad(es) agrícola(s) local(es) participante(s)</b> link:instab</p> <p><b>Número de agricultores participantes</b></p> <p><b>Las actividades incluyen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Establecimiento de sitios piloto en áreas de alta diversidad</li> <li><input type="checkbox"/> Establecimiento de sitios piloto en áreas de alto riesgo</li> <li><input type="checkbox"/> Estudio de los conocimientos tradicionales</li> <li><input type="checkbox"/> Caracterización y evaluación de variedades de los agricultores/variedades nativas</li> <li><input type="checkbox"/> Estudios sobre la estructura y dinámica de poblaciones de las variedades de los agricultores/variedades nativas</li> <li><input type="checkbox"/> Mejoramiento en fincas de agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> Multiplicación y distribución de semillas de las variedades mejoradas</li> <li><input type="checkbox"/> Estudio del manejo y utilización de variedades de los agricultores/variedades nativas</li> <li><input type="checkbox"/> Estudio del manejo y utilización de variedades mejoradas</li> <li><input type="checkbox"/> Estudios socioeconómicos sobre el manejo y mejoramiento de los RFAA en fincas de agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> Estudios ambientales sobre el manejo y mejoramiento de los RFAA en fincas de agricultores</li> </ul> <p><b>Otras actividades</b></p>			

<sup>9</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 2.1, parcialmente modificada.

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>5. Porcentaje de superficie cultivada con variedades de los agricultores/variedades nativas en zonas de gran diversidad y/o en situación de riesgo elevado<sup>10</sup></b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>2.2 En la tabla siguiente, indique las zonas de su país de alta diversidad y/o en situación de riesgo elevado, y señale, para cada cultivo o grupo de cultivos, el porcentaje de superficie cultivada con variedades de los agricultores/variedades nativas respecto a la superficie cultivada total. Opcionalmente, indique también la referencia de dicha estimación. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Nombre de la zona de alta diversidad y en situación de riesgo link:aretab</p> <p>Nombre del cultivo o grupo de cultivos</p> <p>Área total del cultivo o grupo de cultivos (ha)</p> <p>Porcentaje de superficie cultivada con variedades de los agricultores/variedades nativas</p> <p>Año de la estimación</p> <p>Referencia link:reftab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>6. Número de variedades de los agricultores/variedades nativas suministradas por bancos de germoplasma locales o nacionales a los agricultores (de forma directa o mediante intermediarios)<sup>11</sup></b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>2.3 En la tabla siguiente, indique para cada cultivo o grupo de cultivos el número de variedades de los agricultores/variedades nativas suministradas en el periodo abarcado por el informe por bancos de germoplasma locales o nacionales a los agricultores (de forma directa o mediante intermediarios) [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Nombre del cultivo o grupo de cultivos</p> <p>Número de variedades de los agricultores/variedades nativas singulares suministradas a los agricultores</p>			

<sup>10</sup> Respecto a la superficie cultivada total en las mismas zonas.

<sup>11</sup> Incluido también en la Actividad prioritaria 10: Promoción de la diversificación de la producción agrícola y aumento de la diversidad de los cultivos para una agricultura sostenible.

### ACTIVIDAD PRIORITARIA 3: Asistencia a los agricultores en casos de catástrofe para restablecer los sistemas de cultivo

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
7. Número de familias que recibieron semillas para plantar como ayuda tras situaciones de catástrofe	SI/NO	SI/NO	1-9
8. Porcentaje de semillas producidas a escala local <sup>12</sup> sobre el total de las que se proporcionaron en intervenciones de respuesta a catástrofes	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>3.1 En la tabla siguiente, indique el nombre de la zona afectada por catástrofes, la fecha y el tipo de la catástrofe, el nombre del cultivo reintroducido, la cantidad y origen de la semilla distribuida en el periodo abarcado por el informe y el número de hogares beneficiarios.</b> Opcionalmente, indique también el nombre de la(s) variedad(es) reintroducida(s), la fecha de reintroducción, la metodología utilizada para la ayuda en semillas, la fuente de germoplasma y el tipo de estudio realizado para guiar la intervención. [SH]<sup>13</sup></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre de la zona afectada por la catástrofe</b> link:aretab</p> <p><b>Tipo de catástrofe</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inundación • Incendio • Tifón/huracán • Sequía • Guerra civil • Guerra internacional • Otro (por favor especifique)</li> </ul> </p> <p><b>Otros tipos de catástrofe</b></p> <p><b>Fecha de la catástrofe (AAAA/MM)</b></p> <p><b>Nombre del cultivo</b></p> <p><b>Cantidad de semilla distribuida/puesta a disposición</b></p> <p><b>Unidad de medida</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gramos • Kilogramos • Toneladas • Unidades</li> </ul> </p> <p><b>Porcentaje de la semilla distribuida/puesta a disposición que fue producida localmente</b></p> <p><b>Número de hogares beneficiarios de la ayuda en semillas</b></p> <p><b>Variedad(es) reintroducida(s)</b> link:cultab</p> <p><b>Fecha de reintroducción (AAAA/MM)</b></p> <p><b>Ayuda en semillas ofrecida</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Distribución directa de semillas</li> <li><input type="checkbox"/> Indirecta, mediante un enfoque basado en el mercado (por ejemplo, sistemas de vales o ferias de semillas)</li> <li><input type="checkbox"/> Multiplicación comunitaria de semillas</li> </ul> </p> <p><b>Fuente del germoplasma/semillas</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Banco de germoplasma comunitario • Banco de germoplasma nacional • Banco de germoplasma regional • Banco de germoplasma internacional • Agricultores • Agencias comerciales • Otra (por favor especifique)</li> </ul> </p> <p><b>Otras fuentes de germoplasma/semillas</b></p> <p><b>Estudios realizados</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> para describir el funcionamiento del sistema de semillas a nivel de los agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> para evaluar el impacto de la catástrofe en los sistemas de semillas de los agricultores</li> </ul> </p>			

<sup>12</sup> Producidas en zonas cercanas con condiciones agroecológicas parecidas.

<sup>13</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 3.7, parcialmente modificada.



INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>9. Existencia de políticas de manejo de riesgos de catástrofes para restablecer los sistemas de cultivo que comprendan disposiciones de seguridad en materia de semillas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>3.2 En la tabla siguiente, indique las políticas de manejo de riesgos de catástrofes para restablecer los sistemas de cultivo que comprendan disposiciones de seguridad en materia de semillas. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Referencia de la política</b> link:reftab</p> <p><b>Año de publicación</b> link:reftab</p>			

### ACTIVIDAD PRIORITARIA 4: Promoción del manejo *in situ* de las especies silvestres afines de las cultivadas y las plantas silvestres comestibles

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>10. Porcentaje de sitios nacionales de conservación <i>in situ</i> con planes de manejo para las especies silvestres afines de las cultivadas y plantas silvestres comestibles</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>4.1 Indique el número de sitios nacionales de conservación <i>in situ</i> y, de éstos, el número de los que cuentan con planes de manejo que cubran las especies silvestres afines de las cultivadas y las plantas silvestres comestibles. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Número de sitios nacionales de conservación <i>in situ</i></b></p> <p><b>Número de sitios nacionales de conservación <i>in situ</i> con planes de manejo para las especies silvestres afines de las cultivadas y plantas silvestres comestibles</b></p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>11. Número de acciones de conservación y manejo <i>in situ</i> de especies silvestres afines de las cultivadas y plantas silvestres comestibles que cuentan con apoyo institucional</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>4.2 En la tabla siguiente, indique los programas/proyectos/actividades sobre conservación y manejo <i>in situ</i> de especies silvestres afines de las cultivadas y especies silvestres comestibles ejecutados en el periodo abarcado por el informe y el tipo de institución que prestó apoyo. Opcionalmente, indique también el área cubierta, los taxones identificados y temas adicionales cubiertos. [SH]<sup>14</sup></b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del programa/proyecto/actividad</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Implementado con apoyo de:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Institución(es) nacional(es)</li> <li><input type="checkbox"/> Sector privado</li> <li><input type="checkbox"/> Institución(es) extranjera(s)</li> <li><input type="checkbox"/> Centro(s) internacional(es) de investigación</li> <li><input type="checkbox"/> Agencia(s) de las Naciones Unidas</li> <li><input type="checkbox"/> Organización(es) no gubernamental(es)</li> </ul> <p><b>Nombre del área de conservación</b> link:aretab</p> <p><b>Tipo de área</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Protegida</li> <li><input type="checkbox"/> Restauración</li> </ul> <p><b>Nombre del taxón</b> link:taxtab</p> <p><b>Grupo del taxón</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Especies silvestres afines de las cultivadas</li> <li><input type="checkbox"/> Plantas silvestres comestibles</li> </ul> <p><b>Temas adicionales cubiertos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Implementación de prácticas de manejo para mantener un alto nivel de diversidad genética de especies silvestres afines de las cultivadas o comestibles</li> <li><input type="checkbox"/> Participación de comunidades locales</li> <li><input type="checkbox"/> Implementación de planes para fomentar la participación pública</li> <li><input type="checkbox"/> Disposiciones para la conservación <i>ex situ</i> de especies silvestres afines de las cultivadas o comestibles amenazadas y en peligro de extinción</li> </ul>			

<sup>14</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 4.2, parcialmente modificada.

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>12. Número de especies silvestres afines de las cultivadas y de plantas silvestres comestibles que se conservan <i>in situ</i> de forma activa<sup>15</sup></b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>4.3 En la tabla siguiente, indique la estimación más reciente del número de especies silvestres afines de las cultivadas (incluyendo todas las especies de los acervos genéticos primario y secundario y también las del acervo genético terciario que se hayan utilizado anteriormente en fitomejoramiento<sup>16</sup>) y de plantas silvestres comestibles que se conservan <i>in situ</i> de forma activa en su país y la fecha de la estimación. Opcionalmente, indique también la referencia de dicha estimación. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Grupo del taxón</b>  • Especies silvestres afines de las cultivadas • Plantas silvestres comestibles • Especies silvestres afines de las cultivadas y Plantas silvestres comestibles</p> <p><b>Número estimado de especies que se conservan <i>in situ</i> de forma activa</b></p> <p><b>Fecha de la estimación (AAAA/MM)</b></p> <p><b>Referencia(s) link:reftab</b></p>			

<sup>15</sup> Por “conservadas *in situ* de forma activa” se entiende que el plan de manejo de la zona de conservación contempla específicamente la especie objetivo.

<sup>16</sup> En el sitio web <http://www.cwrdiversity.org/> se puede encontrar una lista de especies silvestres afines de las cultivadas por país. Todas las especies de la lista que se conservan *in situ* de forma activa podrán incluirse en el conteo.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 5: Apoyo a la recolección selectiva de recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>13. Existencia de una estrategia para detectar carencias en las colecciones nacionales de germoplasma y para subsanar dichas carencias mediante misiones de recolección selectiva</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>14. Número de cultivos conservados en el(los) banco(s) de germoplasma que requieren recolección selectiva</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>5.1 En la tabla siguiente, indique si antes de finalizar el periodo abarcado por el informe existía una estrategia para la identificación de carencias en las colecciones nacionales de germoplasma y para emprender misiones de recolección selectiva con el fin de suplir dichas aquellas carencias que no pudieran suplirse mediante el acceso a otros bancos de germoplasma nacionales o internacionales, y enumere los cultivos y taxones para los que se requería una recolección selectiva. Opcionalmente, indique también las carencias detectadas y los métodos utilizados para detectar las carencias [SH]<sup>17</sup></b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Estrategia</b></p> <p>• Existía para la identificación de carencias en la colección • Existía para la identificación de carencias y para las expediciones de recolección selectiva • No existía</p> <p><b>La recolección selectiva era necesaria para el(los) siguiente(s) cultivo(s)</b></p> <p><b>Carencias detectadas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cobertura incompleta de los taxones objetivo</li> <li><input type="checkbox"/> Cobertura geográfica incompleta</li> <li><input type="checkbox"/> Variedades de los agricultores/variedades nativas conocidas faltantes</li> <li><input type="checkbox"/> Variedades históricas faltantes</li> <li><input type="checkbox"/> Especies silvestres afines faltantes</li> <li><input type="checkbox"/> Cobertura incompleta de resistencias a factores bióticos y abióticos</li> </ul> <p><b>Otras carencias detectadas</b></p> <p><b>Métodos utilizados para detectar carencias</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Comparación del material almacenado con el mandato de la organización</li> <li><input type="checkbox"/> Comparación del material almacenado con referencias históricas</li> <li><input type="checkbox"/> Comparación del material almacenado con referencias geográficas</li> </ul> <p><b>Otros métodos</b></p>			

<sup>17</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 7.4, parcialmente modificada.

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>15. Número de misiones de recolección selectiva en el país</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>16. Número de accesiones procedentes de las misiones de recolección selectiva en el país</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>5.2 En la tabla siguiente, indique las misiones de recolección selectiva realizadas en su país durante el periodo abarcado por el informe, detallando los cultivos, los taxones y el número de accesiones recolectadas.</b> Opcionalmente, indique también el número de accesiones recolectadas de las que se ha garantizado su conservación a largo plazo y el área geográfica donde tuvo lugar la misión. [SH]<sup>18</sup></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre de la misión de recolección</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Nombre del cultivo recolectado</b></p> <p><b>Nombre del taxón recolectado</b> link:taxtab</p> <p><b>Número de accesiones recolectadas</b></p> <p><b>Número de accesiones recolectadas para las que se ha garantizado su conservación a largo plazo</b></p> <p><b>Nombre del área de recolección</b> link:aretab</p>			

<sup>18</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 7.1, parcialmente modificada.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 6: Mantenimiento y ampliación de la conservación *ex situ* de germoplasma

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>17. Tendencia de la capacidad anual para mantener las colecciones <i>ex situ</i></b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>6.1 En la tabla siguiente, indique (o actualice), para cada año del periodo abarcado por el informe, la capacidad del programa nacional para mantener colecciones <i>ex situ</i> en su país, en términos de recursos humanos y financieros y de infraestructura, y expresada como porcentaje de la capacidad en 2010. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Año</b></p> <p><b>Capacidad en recursos humanos (100 en 2010)</b></p> <p><b>Capacidad en recursos económicos (costes recurrentes) (100 en 2010)</b></p> <p><b>Capacidad en infraestructura (costes de capital) (100 en 2010)</b></p>			

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>18. Número de cultivos conservados <i>ex situ</i> en condiciones de medio o largo plazo</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>19. Número de especies conservadas <i>ex situ</i> en condiciones de medio o largo plazo</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>20. Número de accesiones conservadas <i>ex situ</i> en condiciones de medio o largo plazo</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>21. Porcentaje de accesiones <i>ex situ</i> con duplicación de seguridad</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>6.2 En la tabla siguiente, indique las accesiones conservadas <i>ex situ</i> en condiciones de mediano o largo plazo, detallando el código WIEWS de la institución donde se conserva, el número de accesión, el taxón, el nombre del cultivo, la fecha de adquisición, el país de origen, el estado biológico de la accesión y el(los) banco(s) de germoplasma que conserva(n) duplicado(s) de seguridad.</b> Opcionalmente, indique también la latitud y la longitud del sitio de recolección, la fuente de recolección o adquisición, el tipo de almacenamiento y el estado respecto al Sistema Multilateral del Tratado Internacional sobre RFAA. [SH]<sup>19</sup></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Código de la institución donde se conserva</b><sup>20</sup> link:instab</p> <p><b>Número de la accesión</b><sup>21</sup></p> <p><b>Nombre del taxón</b><sup>22</sup> link:taxtab</p> <p><b>Nombre del cultivo</b><sup>23</sup></p> <p><b>Fecha de adquisición (AAAA/MM)</b><sup>24</sup></p> <p><b>País de origen</b><sup>25</sup></p> <p><b>Estado biológico de la accesión</b><sup>26</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100) Silvestre • 200) Maleza • 300) Variedad de los agricultores/variedad nativa</li> <li>• 400) Material para cruzamientos o investigación • 500) Cultivar avanzado/mejorado</li> <li>• 600) OGM</li> </ul> <p><b>Banco(s) de germoplasma que conserva(n) duplicado(s) de seguridad</b><sup>27</sup> link:instab</p> <p><b>Latitud del sitio de recolección (en grados decimales)</b><sup>28</sup></p> <p><b>Longitud del sitio de recolección (en grados decimales)</b><sup>29</sup></p> <p><b>Fuente de recolección o adquisición</b><sup>30</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10) Hábitat silvestre • 20) Finca o parcela de cultivo • 30) Mercado o tienda • 40) Instituto, Estación experimental, Organismo de investigación, Banco de Germoplasma • 50) Compañía de semillas • 60) Hábitat de arvenses, de plantas ruderales o disturbado</li> </ul> <p><b>Tipo de almacenamiento del germoplasma</b><sup>31</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> 12) Colección de semillas a mediano plazo</li> <li><input type="checkbox"/> 13) Colección de semillas a largo plazo</li> <li><input type="checkbox"/> 20) Colección de campo</li> <li><input type="checkbox"/> 30) In vitro</li> <li><input type="checkbox"/> 40) Criopreservación</li> <li><input type="checkbox"/> 50) ADN</li> </ul> <p><b>Estado respecto al Sistema Multilateral</b><sup>32</sup></p>			

<sup>19</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 5.2.

<sup>20</sup> Corresponde al descriptor 1 (INSTCODE) de los Descriptores de Pasaporte para Cultivos Múltiples de FAO/Bioversity (DPCM) V.2.

<sup>21</sup> Corresponde al descriptor 2 (ACCENUMB) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>22</sup> El nombre completo del taxón sin la autoridad.

<sup>23</sup> Corresponde al descriptor 10 (CROPNAME) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>24</sup> Corresponde al descriptor 12 (ACQDATE) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>25</sup> Corresponde al descriptor 13 (ORIGCTY) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>26</sup> Corresponde al descriptor 19 (SAMPSTAT) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>27</sup> Corresponde al descriptor 25 (DUPLSITE) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>28</sup> Corresponde al descriptor 15.1 (DECLATITUDE) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>29</sup> Corresponde al descriptor 15.3 (DECLONGITUDE) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>30</sup> Corresponde al descriptor 21 (COLLSRC) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>31</sup> Corresponde al descriptor 26 (STORAGE) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

• No incluido • Incluido

### ACTIVIDAD PRIORITARIA 7: Regeneración y multiplicación de las muestras *ex situ*

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>22. Porcentaje de accesiones <i>ex situ</i> cuya regeneración es necesaria y para la cual no existe un presupuesto</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>23. Número de accesiones <i>ex situ</i> regeneradas o multiplicadas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>24. Porcentaje de accesiones <i>ex situ</i> que necesitan regeneración</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>7.1 En la tabla siguiente, indique para cada cultivo o grupo de cultivos conservado <i>ex situ</i> en el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es) el número de accesiones regeneradas y/o multiplicadas durante el periodo abarcado por el informe, el número de accesiones con necesidad de regeneración y el número de éstas para cuya regeneración no se disponía de presupuesto en el periodo abarcado por el informe. [SH]<sup>33</sup></b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del cultivo o grupo de cultivos</b></p> <p><b>Número total de accesiones en el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es)</b></p> <p><b>Número de accesiones regeneradas y/o multiplicadas</b></p> <p><b>Número de accesiones con necesidad de regeneración</b></p> <p><b>Número de accesiones con necesidad de regeneración y sin presupuesto para ello</b></p>			

<sup>32</sup> Corresponde al descriptor 27 (MLSSTAT) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>33</sup> Se asume que para determinar las necesidades de regeneración, el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es) lleva(n) a cabo de forma regular ensayos de la calidad del material conservado, especialmente ensayos de viabilidad de semillas ortodoxas.



## ACTIVIDAD PRIORITARIA 8: Incremento de la caracterización y evaluación y mayor desarrollo de subconjuntos específicos de colecciones para facilitar el uso

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>25. Número promedio de caracteres morfológicos caracterizados por cada accesión de las colecciones <i>ex situ</i></b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTAS</p> <p><b>8.1 En la tabla siguiente, indique el número de caracteres morfológicos caracterizados en cada accesión conservada <i>ex situ</i> en condiciones de mediano o largo plazo, tal como se informa en la pregunta 6.2. [SH]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Código de la institución donde se conserva<sup>34</sup> link:instab</p> <p>Número de la accesión<sup>35</sup></p> <p>Nombre del taxón<sup>36</sup> link:taxtab</p> <p>Nombre del cultivo<sup>37</sup></p> <p>Número de caracteres morfológicos caracterizados</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>26. Número de publicaciones sobre evaluación y caracterización molecular de germoplasma</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>8.2 En la tabla siguiente, indique el número de publicaciones sobre caracterización basada en marcadores moleculares y sobre evaluación de caracteres agronómicos y bioquímicos, así como de estreses bióticos y abióticos del germoplasma conservado <i>ex situ</i> en el país, elaboradas durante el periodo abarcado por el informe por el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es) y por los receptores de germoplasma, según la información disponible en el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es). Opcionalmente, enumere también las referencias. [SH]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Número de publicaciones elaboradas por el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es)</p> <p>Número de publicaciones elaboradas por los receptores de germoplasma, según la información disponible en el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es)</p> <p>Referencias link:reftab</p>			

<sup>34</sup> Corresponde al descriptor 1 (INSTCODE) de los Descriptores de Pasaporte para Cultivos Múltiples de FAO/Bioversity (DPCM) V.2.

<sup>35</sup> Corresponde al descriptor 2 (ACCENUMB) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>36</sup> El nombre completo del taxón sin la autoridad.

<sup>37</sup> Corresponde al descriptor 10 (CROPNAME) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>27. Número de subconjuntos de colecciones relativos a una característica específica que se han publicado</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>8.3 En la tabla siguiente, indique para cada cultivo, grupo de cultivos o grupo de plantas conservados en el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es), el número de subconjuntos de la colección correspondientes a una característica específica que se hayan publicado en el periodo abarcado por el informe.</b> Opcionalmente, enumere también las referencias. [SH]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del cultivo/grupo de cultivos/grupo de plantas</b></p> <p><b>Número de subconjuntos de la colección relativos a una característica específica que se hayan publicado</b></p> <p>Referencias link:reftab</p>			

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>28. Número de accesiones distribuidas por los bancos de germoplasma a los usuarios</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>29. Número de muestras distribuidas por los bancos de germoplasma a los usuarios</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>8.4 En la tabla siguiente, indique para cada cultivo o grupo de cultivos, el número de accesiones y el número de muestras distribuidas en el periodo abarcado por el informe por el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es).</b> Opcionalmente, indique también las cantidades distribuidas a las diferentes categorías de receptores. [SH]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del cultivo o grupo de cultivos</b></p> <p><b>Número total de accesiones distribuidas por el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es)<sup>38</sup></b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidas a centros nacionales de investigación agraria</b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidas al sector privado</b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidas a agricultores u ONGs</b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidas a otros (dentro del país)</b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidas fuera del país</b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidos a receptores de categoría desconocida</b></p> <p><b>Número total de muestras distribuidas por el(los) banco(s) de germoplasma nacional(es)<sup>39</sup></b></p> <p><b>Número de muestras distribuidas a centros nacionales de investigación agraria</b></p> <p><b>Número de muestras distribuidas al sector privado</b></p> <p><b>Número de muestras distribuidas a agricultores u ONGs</b></p> <p><b>Número de muestras distribuidas a otros (dentro del país)</b></p> <p><b>Número de muestras distribuidas fuera del país</b></p> <p><b>Número de accesiones distribuidos a receptores de categoría desconocida</b></p>			

<sup>38</sup> La suma de las cantidades indicadas en las siguientes seis columnas puede no ser igual a la cantidad indicada aquí.

<sup>39</sup> La suma de las cantidades indicadas en las siguientes seis columnas debería ser igual a la cantidad indicada aquí.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 9: Apoyo al fitomejoramiento, la potenciación genética y las actividades de ampliación de la base

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>30. Número de cultivos con programas públicos de premejoramiento y mejoramiento en marcha</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>31. Número de cultivos con programas privados de premejoramiento y mejoramiento en marcha</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>32. Número de actividades de fitomejoramiento dirigidas a pequeños agricultores, pueblos o comunidades tradicionales</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p><b>PREGUNTAS</b></p> <p><b>9.1 En la tabla siguiente, indique los programas de fitomejoramiento público y/o privado que hayan estado en funcionamiento en el periodo abarcado por el informe, y el taxón y cultivo objetivo, indicando aquellos programas que han estado dirigidos a pequeños agricultores, pueblos o comunidades que utilizan variedades nativas tradicionales.</b> Opcionalmente, indique también los objetivos del mejoramiento referidos al (a los) carácter(es), característica(s), zona(s) agroecológica(s) y/o sistema(s) de producción a que se aplica el fitomejoramiento, una estimación de la importancia del mejoramiento en lo relativo a la seguridad alimentaria, y señale la(s) fuente(s) de germoplasma, el tipo de actividades de mejoramiento participativo llevadas a cabo, el número de profesionales involucrados en ese trabajo, los resultados obtenidos y el año de logro de los resultados. [SH]<sup>40</sup></p> <p><b>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</b></p> <p><b>Nombre del programa</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Sector</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Público • Privado • Público y privado</li> </ul> <p><b>Nombre del cultivo</b></p> <p><b>Nombre del taxón</b> link:taxtab</p> <p><b>Actividades de fitomejoramiento dirigidas a</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Pequeños agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> Pueblos o comunidades que utilizan variedades nativas tradicionales</li> </ul> <p><b>Carácter(es)/característica(s) objetivo</b></p> <p><b>Zona(s) agroecológica(s)/Sistema(s) de producción (a que se aplica el fitomejoramiento)</b></p> <p><b>Importancia estimada del mejoramiento en términos de seguridad alimentaria para la zona agroecológica/sistema de producción especificado</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baja • Media • Alta</li> </ul> <p><b>Fuente(s) de germoplasma</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Banco de germoplasma local</li> <li><input type="checkbox"/> Banco de germoplasma nacional</li> <li><input type="checkbox"/> Red regional/internacional</li> <li><input type="checkbox"/> Banco de germoplasma del CGIAR</li> <li><input type="checkbox"/> Organización pública de país desarrollado</li> <li><input type="checkbox"/> Organización pública de país en desarrollo</li> <li><input type="checkbox"/> Sector privado</li> </ul> <p><b>Participación de los agricultores en el mejoramiento:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Estableciendo prioridades del fitomejoramiento</li> <li><input type="checkbox"/> Seleccionando a partir de líneas estables o variedades mejoradas (selección varietal participativa)</li> <li><input type="checkbox"/> Seleccionando a partir de poblaciones segregantes</li> <li><input type="checkbox"/> Realizando cruces y/o determinando parentales</li> </ul> <p><b>Número de profesionales involucrados</b></p> <p><b>Resultado(s) obtenido(s)</b></p> <p><b>Año de logro de los resultados</b></p>			

<sup>40</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 10.2, parcialmente modificada.

**9.2 En la tabla siguiente, indique los programas públicos y/o privados de potenciación genética (incluyendo la ampliación de la base genética) que hayan estado en funcionamiento en el periodo abarcado por el informe, y el taxón y cultivo objetivo.** Opcionalmente, detalle también el tipo de actividad realizada y su justificación, los detalles de los materiales de partida y los métodos para determinar la diversidad que contienen, y el tipo de participación de los agricultores. [SH]<sup>41</sup>

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre del programa** link:protab

**Fecha de inicio (AAAA/MM)** link:protab

**Fecha de finalización (AAAA/MM)** link:protab

**Sector**

- Público • Privado • Público y privado

**Nombre del cultivo**

**Nombre del taxón** link:taxtab

**Tipo de actividad**

- Potenciación genética mediante introgresión de caracteres específicos
- Mejoramiento de poblaciones a través de la incorporación o ampliación de la base genética

**Otro tipo de actividad**

**Justificación de la actividad**

- Resultados escasos del programa de mejoramiento
- Carácter específico no disponible en los materiales actualmente utilizados
- Evidencia de base genética estrecha

**Otra justificación de la actividad**

**Evaluación de la diversidad genética realizada a través de:**

- Marcadores moleculares
- Estudios de pedigrí
- Otros métodos
- Evaluación no realizada

**Materiales de partida**

- Variedades de los agricultores/variedades nativas
- Variedades mejoradas en uso en el país
- Variedades foráneas
- Especies silvestres afines de las cultivadas

**Participación de los agricultores**

- Estableciendo prioridades
- Implementando el programa

<sup>41</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 10.3.

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>33. Número de fitomejoradores en activo en el sector público</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>34. Número de fitomejoradores en activo en el sector privado cha</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>9.3 En la tabla siguiente, indique el número de fitomejoradores en activo en el sector público y privado para los diferentes grupos de cultivos especificando el año de la información<sup>42</sup>. Opcionalmente, indique también la fuente de la información. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Grupo de cultivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Cereales</li> <li><input type="checkbox"/> Leguminosas de grano</li> <li><input type="checkbox"/> Raíces/tubérculos</li> <li><input type="checkbox"/> Frutales</li> <li><input type="checkbox"/> Especies hortícolas</li> <li><input type="checkbox"/> Especies forrajeras y pratenses</li> <li><input type="checkbox"/> Plantas para producción de fibra</li> <li><input type="checkbox"/> Cultivos oleaginosos</li> <li><input type="checkbox"/> Plantas para producción de azúcares</li> </ul> <p><b>Otro grupo de cultivos</b></p> <p><b>Número de fitomejoradores en activo en el sector público</b></p> <p><b>Número de fitomejoradores en activo en el sector privado</b></p> <p><b>Año de la información</b></p> <p><b>Referencia link:reftab</b></p>			

<sup>42</sup> El año de la información debería estar incluido o lo más cercano posible al periodo abarcado por el informe.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 10: Promoción de la diversificación de la producción agrícola y aumento de la diversidad de los cultivos para una agricultura sostenible

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>35. Número de programas, proyectos y actividades para aumentar la heterogeneidad genética de las especies cultivadas y la diversidad del agroecosistema</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>10.1 En la tabla siguiente, indique los programas/proyectos/actividades llevados a cabo durante el periodo abarcado por el informe y relacionados con el mejoramiento de la diversidad genética vegetal dentro del agroecosistema y sus cultivos, indicando el(los) cultivo(s) objetivo.</b> Opcionalmente, indique también los temas cubiertos y las publicaciones relevantes. [SH]<sup>43</sup></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del programa/proyecto/actividad</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Nombre del(de los) cultivo(s) objetivo</b></p> <p><b>Posibles temas cubiertos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Estudio/seguimiento de la diversidad intraespecífica de los cultivos</li> <li><input type="checkbox"/> Incremento de la diversidad intraespecífica en los cultivos</li> <li><input type="checkbox"/> Estudio/seguimiento de la diversidad de cultivos en las explotaciones agrícolas</li> <li><input type="checkbox"/> Incremento de la diversidad de cultivos en explotaciones agrícolas</li> </ul> <p><b>Referencia</b> link:reftab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>36. Número de nuevas especies cultivadas y/o silvestres puestas en cultivo</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>10.2 En la tabla siguiente, indique las nuevas especies cultivadas y/o silvestres puestas en cultivo<sup>44</sup> en el periodo abarcado por el informe.</b> Opcionalmente, indique también la(s) principal(es) zona(s) de cultivo. [PFN]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre de la nueva especie cultivada</b></p> <p><b>Nombre del taxón</b> link:taxtab</p> <p><b>Nombre de la(s) principal(es) zona(s) de cultivo</b> link:aretab</p>			

<sup>43</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 11.1.

<sup>44</sup> Por “nueva especie cultivada” se entiende aquella especie que ha sido introducida desde otros países. Por “especie silvestre puesta en cultivo” se entiende aquella especie domesticada por primera vez.

## ACTIVIDAD PRIORITARIA 11: Promoción del desarrollo y comercialización de todas las variedades, principalmente las variedades de los agricultores/variedades nativas y las especies infrautilizadas

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>37. Existencia de políticas nacionales que promuevan el desarrollo y la comercialización de variedades de los agricultores/variedades nativas y especies infrautilizadas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>11.1 En la tabla siguiente, indique las políticas y marcos legales (incluyendo estrategias) nacionales en vigor para promover el desarrollo y comercialización de variedades de los agricultores/variedades nativas y especies infrautilizadas. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Referencia de la política/marco legal (incluyendo estrategias) link:reftab</b></p> <p><b>Año de publicación link:reftab</b></p> <p><b>Tema promovido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> desarrollo y comercialización de variedades de los agricultores/variedades nativas</li> <li><input type="checkbox"/> desarrollo y comercialización de especies infrautilizadas</li> </ul>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>38. Número de programas, proyectos y actividades para promover el desarrollo y la comercialización de variedades de todo tipo, principalmente las variedades de los agricultores/variedades nativas y las especies infrautilizadas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>11.2 En la tabla siguiente, indique los programas/proyectos/actividades iniciados durante el periodo abarcado por el informe para promover el desarrollo y la comercialización de variedades de todo tipo, principalmente variedades de los agricultores/variedades nativas y especies o cultivos infrautilizados, indicando el taxón y cultivo objetivo. Opcionalmente, indique también las referencias, las áreas geográficas y los temas cubiertos. [SH]<sup>45</sup></b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del programa/proyecto/actividad link:protab</b></p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM) link:protab</b></p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM) link:protab</b></p> <p><b>Objetivo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Variedades de todo tipo</li> <li><input type="checkbox"/> Variedades de los agricultores/variedades nativas</li> <li><input type="checkbox"/> Especies infrautilizadas</li> </ul> <p><b>Nombre del taxón link:taxtab</b></p> <p><b>Nombre del cultivo</b></p> <p><b>Referencia link:reftab</b></p> <p><b>Áreas de interés link:aretab</b></p> <p><b>Temas cubiertos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Investigación</li> <li><input type="checkbox"/> Mejoramiento de cultivos</li> <li><input type="checkbox"/> Distribución de semillas</li> <li><input type="checkbox"/> Mejoramiento de procesos</li> <li><input type="checkbox"/> Desarrollo de mercados</li> <li><input type="checkbox"/> Sensibilización de la opinión pública</li> <li><input type="checkbox"/> Cambios políticos</li> </ul> <p><b>Otros temas del proyecto</b></p>			

<sup>45</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 12.2, parcialmente modificada.

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>39. Número de variedades de los agricultores/variedades nativas y especies infrautilizadas en las que se ha detectado un potencial para la comercialización</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p><b>PREGUNTAS</b></p> <p><b>11.3 Indique en la tabla siguiente, para cada taxón o cultivo relevante, el número de variedades de los agricultores/variedades nativas en las que se haya detectado un potencial para la comercialización en el periodo abarcado por el informe.</b> Opcionalmente, indique también las referencias. [NFP]</p> <p><b>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</b></p> <p><b>Nombre del taxón</b> link:taxtab</p> <p><b>Nombre del cultivo</b></p> <p><b>Número de variedades de los agricultores/variedades nativas en las que se haya detectado un potencial para la comercialización</b></p> <p><b>Referencia(s)</b> link:reftab</p> <p><b>11.4 En la tabla siguiente, indique las especies infrautilizadas en las que se haya detectado un potencial para la comercialización en el periodo abarcado por el informe.</b> Opcionalmente clasifíquelas en términos de prioridad, y detalle el progreso realizado hasta el momento en el país en su desarrollo y utilización sostenible. [PFN]<sup>46</sup></p> <p><b>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</b></p> <p><b>Nombre del taxón</b> link:taxtab</p> <p><b>Nombre del cultivo</b></p> <p><b>Prioridad para el país</b> • Baja • Baja-media • Media • Media-alta • Alta</p> <p><b>Mapeo de la distribución geográfica</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Caracterización y evaluación</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Mejoramiento de cultivos</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Procesamiento poscosecha</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Mercadeo</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Multiplicación de semillas/material de plantación</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Documentación en sistemas de información</b> • Actividades no planificadas • Actividades planificadas pero no iniciadas • Algunas actividades en marcha • Actividades avanzadas • Actividades finalizadas</p> <p><b>Referencia(s)</b> link:reftab</p>			

<sup>46</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 12.1



## ACTIVIDAD PRIORITARIA 12: Apoyo a la producción y distribución de semillas

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>40. Número de nuevas variedades autorizadas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>12.1 En la tabla siguiente, enumere todas las variedades autorizadas en el periodo abarcado por el informe, especificando su cultivo y el año de autorización.</b> Opcionalmente, indique también para cada variedad su año de registro (cuando proceda), tipo, origen, zona(s) agro-ecológica(s) a las que está adaptada la variedad y sus características más importantes. [PFN]<sup>47</sup></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre de la especie</b></p> <p><b>Nombre de la variedad</b> link:cultab</p> <p><b>Año de autorización</b></p> <p><b>Año de registro</b></p> <p><b>Tipo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Variedad de los agricultores/variedades nativas • Variedad mejorada</li> </ul> <p><b>Origen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nacional • Introducida del extranjero</li> </ul> <p><b>Zona(s) agro-ecológica(s) objetivo</b></p> <p><b>Características más importantes</b></p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>41. Número de empresas formales o registradas de semillas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>12.2 En la tabla siguiente, indique el número más actualizado de empresas formales o registradas de semillas en su país, especificando el año de la información.</b> Opcionalmente, indique también la fuente de la información. [PFN]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Número de empresas formales/registradas de semillas</b></p> <p><b>Año de la información</b></p> <p><b>Referencia</b> link:retab</p>			

<sup>47</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 13.7, parcialmente modificada.

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>42. El menor número de variedades que en total suman el 80 % del área total para cada una de las cinco especies más extensamente cultivadas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>12.3 Indique en la tabla siguiente, para cada una de las cinco especies más extensamente cultivadas y para el año más reciente del que se disponga de estadísticas relevantes, el menor número de variedades que en total sumen el 80% del área total del cultivo. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Año</p> <p>Nombre de la especie</p> <p>El menor número de variedades que suman el 80 % del área total del cultivo</p> <p>Área total del cultivo (ha)</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>43. Porcentaje de superficie cultivada con semilla que cumple con la norma de calidad del sector formal de semillas para las cinco especies más extensamente cultivadas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>12.4 Indique en la tabla siguiente, para cada una de las cinco especies anuales más extensamente cultivadas y para el año más reciente del que se disponga de estadísticas relevantes, el área total cosechada, las cantidades de semilla importada y exportada, la cantidad de producción de semillas que cumpla con la norma de calidad del sector formal de semillas y la tasa de siembra media. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Año</p> <p>Nombre de la especie anual</p> <p>Área total cosechada del cultivo (ha)</p> <p>Semilla importada en el año anterior (toneladas)</p> <p>Semilla exportada en el año anterior (toneladas)</p> <p>Producción de semillas que cumpla con la norma de calidad del sector formal de semillas en el año anterior (toneladas)</p> <p>Tasa de siembra media (kg/ha)</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>44. Existencia de una política y una ley nacionales de semillas</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>12.5 En la tabla siguiente, indique la(s) referencia(s) de la(s) política(s) y de la(s) ley(es) nacionales de semillas. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Referencia de la política o ley de semillas link:reftab</p> <p>Año de publicación link:reftab</p>			

### ACTIVIDAD PRIORITARIA 13: Creación y fortalecimiento de programas nacionales

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>45. Existencia de una entidad nacional (organismo, comité, etc.) que funcione como mecanismo de coordinación de las actividades y las estrategias relativas a los RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>13.1 En la tabla siguiente, indique la entidad nacional (organismo, comité, etc.) que funciona como autoridad responsable de la coordinación y/o facilitación de las actividades en materia de RFAA en el país, y su año de establecimiento.</b> Opcionalmente, indique si tiene la responsabilidad sobre otros recursos genéticos, sus objetivos, las categorías de los miembros representados y la frecuencia de las reuniones. [PFN]<sup>48</sup></p> <p><b>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</b></p> <p><b>Nombre de la entidad</b> link:instab</p> <p><b>Año de establecimiento</b></p> <p><b>Año de la última restructuración</b></p> <p><b>Mandato adicional</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Recursos genéticos forestales</li> <li><input type="checkbox"/> Recursos genéticos animales</li> <li><input type="checkbox"/> Recursos genéticos acuáticos</li> <li><input type="checkbox"/> Recursos genéticos de microorganismos e invertebrados</li> </ul> <p><b>Descripción de objetivos</b></p> <p><b>Frecuencia de las reuniones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trimestral • Semestral • Anual • Bienal • Trienal • Irregular • Otra</li> </ul> <p><b>Fecha de la última reunión (AAAA/MM)</b></p> <p><b>Miembros participantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Mejoradores</li> <li><input type="checkbox"/> Agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> Sector privado</li> <li><input type="checkbox"/> ONGs</li> <li><input type="checkbox"/> Universidades</li> <li><input type="checkbox"/> Bancos de germoplasma nacionales</li> <li><input type="checkbox"/> Organizaciones comunitarias</li> <li><input type="checkbox"/> Ministerio de Agricultura</li> <li><input type="checkbox"/> Ministerio de Medio Ambiente</li> <li><input type="checkbox"/> Ministerio de Pesca</li> </ul> <p><b>Otros miembros participantes</b></p>			

<sup>48</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 15.1

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>46. Existencia de un punto focal o coordinador nacional para los RFAA oficialmente designado</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>13.2 En la tabla siguiente, indique el título, posición, nombre y dirección de correo electrónico del punto focal o coordinador nacional para los RFAA oficialmente designado y la fecha de su designación. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Nombre del Punto focal/Coordinador</b> link:pertab</p> <p><b>Título</b> link:pertab</p> <p><b>Posición</b> link:pertab</p> <p><b>Dirección de correo electrónico</b> link:pertab</p> <p><b>Fecha de designación (AAAA/MM)</b></p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>47. Existencia de un marco normativo gubernamental y estrategias para la conservación y la utilización de los RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>13.3 En la tabla siguiente, indique los marcos normativos gubernamentales y estrategias en vigor para la conservación y utilización de los RFAA. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Referencia del marco normativo o estrategia</b> link:reftab</p> <p><b>Año de publicación</b> link:reftab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>48. Existencia de un mecanismo nacional de intercambio de información sobre los RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>13.4 En la tabla siguiente, indique los mecanismos nacionales de intercambio de información sobre los RFAA en vigor y el año de su publicación. Opcionalmente, indique también el número de colaboradores participantes. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Referencia</b> link:reftab</p> <p><b>Año de publicación</b> link:reftab</p> <p><b>Número de instituciones participantes</b></p>			

### ACTIVIDAD PRIORITARIA 14: Promoción y fortalecimiento de redes sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>49. Pertenencia a una red regional de RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
PREGUNTA <b>14.1 En la tabla siguiente, indique las redes regionales de RFAA de las que el país es miembro. [PFN]<sup>49</sup></b> DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS <b>Nombre de la red link:instab</b>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>50. Número de redes de mejoramiento de cultivos de las que son miembros las partes interesadas nacionales</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
PREGUNTA <b>14.2 En la tabla siguiente, indique las redes de mejoramiento de cultivos de las que son miembros las partes interesadas nacionales. [SH]</b> DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS <b>Nombre de la red link:instab</b>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>51. Número de publicaciones producidas por las partes interesadas nacionales en el marco de las redes</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
PREGUNTA <b>14.3 En la tabla siguiente, indique las publicaciones producidas por su organización en el periodo abarcado por el informe en el marco de las redes de RFAA. [SH]</b> DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS <b>Referencia link:refitab</b>			

<sup>49</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 16.1

### ACTIVIDAD PRIORITARIA 15: Creación y fortalecimiento de sistemas amplios de información sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>52. Número de especies silvestres afines de las cultivadas que se conservan <i>in situ</i> y se documentan en un sistema de información a disposición del público</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>15.1 En la tabla siguiente, indique el número de especies silvestres afines de las cultivadas que se conservan <i>in situ</i> y están documentadas en un sistema de información a disposición del público, especificando el nombre y dirección de internet del sistema de información. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Número de especies silvestres afine las cultivadas</p> <p>Sistema de información link:systab</p> <p>Dirección de internet del sistema link:systab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>53. Número de variedades de los agricultores/variedades nativas cultivadas en fincas y documentadas en un sistema de información a disposición del público</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>15.2 En la tabla siguiente, indique el número de variedades de los agricultores/variedades nativas cultivadas en fincas que están documentadas en un sistema de información a disposición del público, especificando el porcentaje de esas variedades que cuenta con datos publicados de descripción y de distribución geográfica, así como el nombre y dirección de internet del sistema de información. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p>Número de variedades de los agricultores/variedades nativas</p> <p>Porcentaje de variedades de los agricultores/variedades nativas con descripción morfológica</p> <p>Porcentaje de variedades de los agricultores/variedades nativas con descripción agronómica</p> <p>Porcentaje de variedades de los agricultores/variedades nativas con datos de distribución geográfica</p> <p>Sistema de información link:systab</p> <p>Dirección de internet del sistema link:systab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>54. Número de accesiones en colecciones <i>ex situ</i> documentadas en un sistema de información a disposición del público</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>15.3 En la tabla siguiente, indique el número de accesiones de las colecciones <i>ex situ</i> que están documentadas en un sistema de información a disposición del público, especificando el nombre y dirección de internet del sistema de información.</b> Opcionalmente, indique también el porcentaje de esas accesiones con datos publicados de caracterización y evaluación. [SH]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Código de la institución que mantiene la colección</b><sup>50</sup> link:instab</p> <p><b>Número de accesiones documentadas</b><sup>51</sup></p> <p><b>Porcentaje de accesiones con datos de caracterización</b></p> <p><b>Porcentaje de accesiones con datos de evaluación</b></p> <p><b>Sistema de información</b> link:systab</p> <p><b>Dirección web del sistema</b> link:systab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>55. Número de variedades autorizadas que están documentadas en un sistema de información a disposición del público</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>15.4 En la tabla siguiente, indique el número de variedades autorizadas que están documentadas en un sistema de información a disposición del público especificando el nombre y la dirección de internet del sistema de información.</b> [PFN]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Número de variedades autorizadas</b></p> <p><b>La información publicada incluye</b></p> <p><input type="checkbox"/> Pedigrí</p> <p><input type="checkbox"/> Descripción agronómica</p> <p><input type="checkbox"/> Fuente de semilla</p> <p><b>Sistema de información</b> link:systab</p> <p><b>Dirección de internet del sistema</b> link:systab</p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>56. Participación en sistemas internacionales y regionales de información sobre RFAA a disposición del público</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>15.5 En la tabla siguiente, indique los sistemas internacionales y regionales de información de RFAA a disposición del público a los cuales su institución aporta información, especificando la frecuencia de las actualizaciones.</b> [SH]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Sistema internacional o regional de información</b> link:systab</p> <p><b>Frecuencia de las actualizaciones</b></p> <p>• Diaria • Mensual • Anual • Cada dos años • Cada tres años o más</p>			

<sup>50</sup> Corresponde al descriptor 1 (INSTCODE) de los DPCM V.2 de FAO/Bioversity.

<sup>51</sup> Debe ser igual o menor al número de registros de la respuesta del mismo banco de germoplasma a la pregunta 6.2.

**ACTIVIDAD PRIORITARIA 16: Elaboración y fortalecimiento de sistemas de vigilancia y salvaguardia de la diversidad genética y reducción al mínimo de la erosión de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura**

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>57. Existencia de sistemas nacionales para el seguimiento y la salvaguarda de la diversidad genética y reducción al mínimo de la erosión genética</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>16.1 En la tabla siguiente, indique los sistemas nacionales en vigor para el seguimiento y salvaguarda de la diversidad genética y reducción al mínimo de la erosión genética. Opcionalmente, indique también el número de instituciones participantes. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Referencia del sistema</b> link:reftab</p> <p><b>Año de publicación</b> link:reftab</p> <p><b>Número de instituciones participantes</b></p>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>58. Número de medidas correctivas derivadas de los sistemas nacionales existentes para el seguimiento y salvaguarda de la diversidad genética y reducción al mínimo de la erosión genética</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>16.2 En la tabla siguiente, indique las medidas llevadas a cabo durante el periodo abarcado por el informe para corregir o mejorar la diversidad genética y reducir al mínimo la erosión genética que hayan utilizado o se hayan basado en datos o análisis de los sistemas nacionales existentes para el seguimiento y salvaguarda de la diversidad genética y reducción al mínimo de la erosión genética. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Medida correctiva</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de inicio (AAAA/MM)</b> link:protab</p> <p><b>Fecha de finalización (AAAA/MM)</b> link:protab</p>			



## ACTIVIDAD PRIORITARIA 17: Creación y fortalecimiento de capacidad en materia de recursos humanos

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>59. Existencia de programas educativos y formativos de nivel secundario, universitario y de posgrado que incorporen aspectos de la conservación y utilización sostenible de los RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>17.1 En la tabla siguiente, indique la disponibilidad en su país en el periodo abarcado por el informe de programas educativos y formativos de nivel secundario, universitario y de posgrado que incorporen aspectos de la conservación y utilización sostenible de los RFAA. [PFN]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Programas educativos y formativos que incorporen aspectos de la conservación y utilización sostenible de los RFAA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Existen a nivel de postgrado universitario</li> <li><input type="checkbox"/> Existen a nivel de grado universitario</li> <li><input type="checkbox"/> Existen a nivel de enseñanza secundaria</li> </ul>			

INDICADOR	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>60. Porcentaje del personal que ha mejorado sus conocimientos y habilidades para la conservación y utilización de los RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>17.2 En la tabla siguiente, indique el número total de profesionales que trabajan en su organización en conservación y utilización de RFAA y el número de éstos que han mejorado sus conocimientos y habilidades en el periodo abarcado por el informe. [SH]</b></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Número total de profesionales de RFAA<sup>52</sup></b></p> <p><b>Número de profesionales de RFAA que han completado un programa de doctorado</b></p> <p><b>Número de profesionales de RFAA que han completado un programa de maestría o licenciatura<sup>53</sup></b></p> <p><b>Número de profesionales de RFAA que han asistido a seminarios y cursos de corta duración<sup>54</sup></b></p>			

<sup>52</sup> El valor de esta columna no puede ser inferior a la suma de los valores de las siguientes tres columnas.

<sup>53</sup> Para evitar un doble conteo se deben excluir los profesionales ya incluidos en la columna anterior.

<sup>54</sup> Para evitar un doble conteo se deben excluir los profesionales ya incluidos en las dos columnas anteriores.

**ACTIVIDAD PRIORITARIA 18: Fomento y fortalecimiento de la sensibilización de la opinión pública sobre la importancia de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura**

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>61. Existencia de un programa de sensibilización pública para la promoción de la conservación y utilización de RFAA</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<b>62. Número de grupos de interesados que participan en la aplicación del programa de sensibilización pública</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>18.1 En la tabla siguiente, indique si existe en su país un programa de sensibilización pública para la promoción de la conservación y utilización de RFAA, y en caso positivo indique los grupos de interesados participantes en su aplicación.</b> Opcionalmente, indique también los programas, proyectos o actividades de conservación y utilización sostenible de RFAA que comenzaron en el periodo abarcado por el informe y se originaron como resultado de un programa de sensibilización pública. [PFN]</p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Un programa de sensibilización pública sobre RFAA</b></p> <p>• Existe • No existe</p> <p><b>Grupos de interesados participantes</b></p> <p><input type="checkbox"/> Bancos de germoplasma nacionales</p> <p><input type="checkbox"/> Agricultores</p> <p><input type="checkbox"/> Organizaciones comunitarias</p> <p><input type="checkbox"/> ONGs</p> <p><input type="checkbox"/> Fitomejoradores</p> <p><input type="checkbox"/> Sector privado de semillas</p> <p><input type="checkbox"/> Universidades</p> <p><input type="checkbox"/> Ministerio de Agricultura</p> <p><input type="checkbox"/> Ministerio de Medio Ambiente</p> <p><b>Otros grupos participantes</b></p> <p>Programas, proyectos o actividades resultantes link:protab</p>			

INDICADORES	APLICABLE	DATOS DISPONIBLES	VALORACIÓN DEL PFN
<b>63. Número de tipos de productos realizados para aumentar la sensibilización pública</b>	SI/NO	SI/NO	1-9
<p>PREGUNTA</p> <p><b>18.2 En la tabla siguiente, indique el tipo de productos realizados en el periodo abarcado por el informe para aumentar la sensibilización pública sobre la importancia de los RFAA.</b> Opcionalmente, indique también los medios de comunicación utilizados, la población objetivo, los temas cubiertos y las referencias. [SH]<sup>55</sup></p> <p>DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS</p> <p><b>Productos realizados</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Productos audiovisuales</li> <li><input type="checkbox"/> Exposición de paneles y carteles</li> <li><input type="checkbox"/> Hojas o folletos informativos</li> <li><input type="checkbox"/> Boletines de noticias</li> <li><input type="checkbox"/> Informes (indique a continuación las referencias)</li> <li><input type="checkbox"/> Revistas (indique a continuación las referencias)</li> <li><input type="checkbox"/> Páginas web (indique a continuación las referencias)</li> <li><input type="checkbox"/> Accesorios (camisetas, gorras, bolsas, etc.)</li> </ul> <p><b>Medios de comunicación utilizados</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Prensa</li> <li><input type="checkbox"/> Televisión</li> <li><input type="checkbox"/> Radio</li> <li><input type="checkbox"/> Internet</li> <li><input type="checkbox"/> Ferias de diversidad</li> <li><input type="checkbox"/> Conferencias</li> <li><input type="checkbox"/> Eventos educativos</li> </ul> <p><b>Público objetivo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Responsables políticos</li> <li><input type="checkbox"/> Investigadores</li> <li><input type="checkbox"/> Agentes de extensión</li> <li><input type="checkbox"/> Agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> Escolares</li> <li><input type="checkbox"/> Público en general</li> </ul> <p><b>Temas cubiertos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Importancia de los RFAA como parte de la biodiversidad</li> <li><input type="checkbox"/> Función de los agricultores</li> <li><input type="checkbox"/> Política nacional</li> <li><input type="checkbox"/> Educación ambiental</li> </ul> <p><b>Referencias</b> link:reftab</p>			

<sup>55</sup> CGRFA-10/04/Inf.5, Anexo 2. Pregunta 20.6.

## ANEXO II

### MODELO DE PRESENTACIÓN DE INFORMES: TABLAS DE REFERENCIA

El Anexo II contiene la descripción de nueve tablas de referencia. Cada tabla se utiliza para recopilar información detallada sobre nueve elementos de información diferentes: instituciones, personas de contacto, programas/proyectos/actividades, taxones, variedades, zonas geográficas, sistemas de información, referencias publicadas y no publicadas, y convenios. Se hace referencia a estos elementos en diversas tablas del modelo de presentación de informes (Anexo II).

Los Mecanismos Nacionales de Intercambio de Información han utilizado estas tablas de referencia en el seguimiento del primer PAM. La información disponible en la FAO sobre las nueve entidades mencionadas<sup>56</sup> se pondría a disposición de los países a través del sistema de información actualizado (véase el párrafo 5 de este documento).

---

<sup>56</sup> [www.pgrfa.org](http://www.pgrfa.org).

La “tabla de INSTITUCIONES” (instab) contiene información de contacto sobre instituciones, organizaciones y redes, así como sus departamentos y entes subordinados. El campo “institución de la cual depende” se utiliza para crear jerarquías entre las instituciones de la tabla.

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre de la institución**

**Acrónimo de la institución**

**Código de WIEWS**

**Institución de la cual depende** link:instab

**Dirección**

**Código postal**

**Ciudad**

**País**

**Teléfono**

**Fax**

**Dirección de correo electrónico**

**Dirección de la página web**

**Latitud (en grados decimales)**

**Longitud (en grados decimales)**

**Tipo de institución**

• Gubernamental • No gubernamental • Internacional • Regional • Paraestatal • Privado • Naciones Unidas • CGIAR

**Funciones de la institución**

- Banco de germoplasma (colecciones a largo plazo)
- Banco de germoplasma (colecciones a medio plazo)
- Banco de germoplasma (colecciones a corto plazo)
- Jardín botánico
- Mejorador
- Red
- Comunidad
- Educación
- Productor de semillas
- Proveedor de semillas
- Comunidad agrícola
- Investigación
- Extensión
- Editorial
- Laboratorio
- Administración/política

La “tabla de PERSONAS DE CONTACTO” (pertab) contiene información de contacto sobre personas, incluyendo su teléfono y dirección de correo electrónico. Al estar las personas generalmente asociadas a instituciones, es en la “tabla de instituciones” donde se registra la dirección postal.

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Apellido**

**Título**

**Nombre**

**Cargo**

**País de residencia**

**Dirección de correo electrónico**

**Teléfono**

**Institución** link:instab

La “tabla de PROYECTOS” (protab) contiene datos sobre programas, proyectos, actividades, planes, cursos, etc. El último campo indica el contexto y sirve para el analizar y filtrar la información relacionada con las diferentes áreas prioritarias de actividad del PAM.

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre**

**Acrónimo/código**

**Tipo**

• Programa • Proyecto • Actividad • Taller • Seminario • Simposio • Curso académico • Curso corto • No aplicable

**Estado**

• Propuesto • Aprobado • En marcha • Completado

**Fecha de inicio (AAAA/MM)**

**Fecha de finalización (AAAA/MM)**

**Proyecto/Actividad del cual depende** link:protab

**Descripción**

**Coordinador** link:pertab

**Institución coordinadora** link:instab

**Participantes** link:pertab

**Instituciones participantes** link:instab

**Países participantes**

**Redes asociadas** link:instab

**Presupuesto**

**Unidad monetaria del presupuesto**

**Tipo de presupuesto**

• Anual • Total

**Categorías de fuentes de financiamiento**

- Institución coordinadora
- Instituciones participantes
- Programa Nacional
- Redes asociadas

**Instituciones financiadoras** link:instab

**Ámbito**

• Institucional • Local • Nacional • Regional • Internacional

(continúa en la página siguiente)

**Áreas prioritarias del Segundo PAM relacionadas**

- Estudio e inventario de los RFAA
- Apoyo al manejo y mejoramiento en fincas de los RFAA
- Asistencia a los agricultores en casos de catástrofe
- Promoción del manejo *in situ* de las especies silvestres afines de las cultivadas y las plantas silvestres comestibles
- Apoyo a la recolección selectiva de RFAA
- Mantenimiento y ampliación de la conservación *ex situ* de germoplasma
- Regeneración y multiplicación de las muestras *ex situ*
- Incremento de la caracterización y evaluación y mayor desarrollo de subconjuntos de colecciones
- Apoyo al fitomejoramiento, la potenciación genética y las actividades de ampliación de la base
- Promoción de la diversificación de la producción agrícola y aumento de la diversidad de los cultivos para una agricultura sostenible
- Promoción del desarrollo y comercialización de todas las variedades, principalmente las variedades de los agricultores/variedades nativas y las especies infrautilizadas
- Apoyo a la producción y distribución de semillas
- Creación y fortalecimiento de programas nacionales
- Promoción y fortalecimiento de redes sobre RFAA
- Creación y fortalecimiento de sistemas amplios de información sobre RFAA
- Elaboración y fortalecimiento de sistemas de vigilancia y salvaguardia de la diversidad genética y reducción al mínimo de la erosión de los RFAA
- Creación y fortalecimiento de capacidad en materia de recursos humanos
- Fomento y fortalecimiento de la sensibilización de la opinión pública sobre la importancia de los RFAA

**Áreas prioritarias del PAM relacionadas**

- Estudio e inventario de los RFAA
- Apoyo al ordenamiento en fincas de agricultores de los RFAA
- Asistencia a los agricultores en situaciones de catástrofe
- Promoción de la conservación *in situ* de especies silvestres afines a las cultivadas y especies silvestres para la producción de alimentos
- Mantenimiento de las muestras *ex situ* existentes
- Regeneración de las muestras *ex situ* amenazadas
- Apoyo a la recolección planificada y selectiva de los RFAA
- Extensión de las actividades de conservación *ex situ*
- Incremento de la caracterización, evaluación y número de colecciones núcleo
- Aumento de la potenciación genética y esfuerzos de ampliación de la base genética
- Promoción de una agricultura sostenible
- Promoción del desarrollo y comercialización de los cultivos y especies infrautilizados
- Apoyo a la producción y distribución de semillas
- Desarrollo de nuevos mercados para las variedades locales y productos “ricos en diversidad”
- Creación de programas nacionales sólidos
- Promoción de redes sobre los RFAA
- Creación de sistemas amplios de información sobre los RFAA
- Perfeccionamiento de sistemas de vigilancia y alerta para evitar la pérdida de RFAA
- Incremento y mejoramiento de la enseñanza y capacitación
- Fomento de la sensibilización de la opinión pública sobre el valor de la conservación y la utilización de los RFAA

La “tabla de TAXA” (taxtab) contiene información sobre la nomenclatura científica de las plantas y sus autoridades.

DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre del taxón**

**Nombre de la autoridad**

**Familia botánica**

**Estado taxonómico**

**Nombre preferido del taxón** link:taxtab

La “tabla de CULTIVARES” (cultab) contiene datos sobre variedades cultivadas, su pedigrí y origen.

DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre del taxón** link:taxtab

**Nombre de la variedad**

**Organización mejoradora** link:instab

**Mejorador** link:pertab

**Identificador de la variedad en el mejoramiento**

**Pedigrí**

**Notas**

**Nombre preferido del cultivar** link:cultab

La “tabla de AREAS” (aretab) se utiliza para recopilar datos sobre áreas geográficas dentro de los países. No se pretende incorporar una descripción completa del área, y de hecho el único campo obligatorio es el nombre del área. Si se incluye información de longitud y latitud, ésta deberá referirse a un punto central dentro del área, para que dicha información pueda utilizarse al plotear áreas en un mapa. El campo de tamaño del área se utiliza con los mismos propósitos, pero no es obligatorio. Es posible registrar en la “tabla de áreas” países enteros o áreas geográficas mayores, pero no se pueden crear jerarquías entre las áreas.

DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre del área**

**Tamaño del área**

**Unidad de tamaño**

• Kilómetros cuadrados • Hectáreas • Millas cuadradas • Acres

**Longitud**

**Latitud**

**Comunidades incluidas** link:instab



La “tabla de SISTEMAS de INFORMACIÓN” (systab) contiene datos sobre sistemas informáticos que se utilizan para almacenar, ordenar y analizar información sobre RFAA.

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

##### Nombre del sistema

##### Acrónimo

##### Fecha de la última actualización (AAAA/MM)

##### Última versión

##### Cobertura del sistema

- In situ*
- Ex situ* (un solo cultivo)
- Ex situ* (múltiples cultivos)

##### Tipo de datos

- Detalles completos • Metadatos

##### Capacidades del sistema

- Manejo de datos de transacción
- Manejo de datos de pasaporte
- Manejo de datos de inventario
- Manejo de datos de control de calidad
- Manejo de datos de regeneración
- Manejo de datos de caracterización y evaluación
- Manejo de datos de variedades
- Manejo de sinónimos taxonómicos
- Manejo de datos de las instituciones
- Manejo de datos de contactos personales
- Manejo de referencias
- Manejo de datos geo-referenciados (SIG)
- Manejo de datos ambientales
- Manejo de datos ecológicos

##### Utilización del sistema

- Usuario único (*stand-alone*) • Usuario múltiple (sistema en red)

##### Capacidad de edición

- Solo lectura • Lectura/escritura

##### Disponibilidad del sistema

- Libre, fuente abierta • Libre, fuente cerrada • No libre • No disponible

##### Motor de base de datos

- Basado en SQL • Basado en DB2 • Basado en AceDB • Basado en Xbase • MS-Access • Otro

##### Interfaz del cliente

- Basado en Browser • Basado en Java • Propietario de Windows • Propietario de Macintosh • Propietario de Unix • Otro

##### Enlaces con otros sistemas nacionales de información relevantes

- Inventarios de semillas
- Sistemas de información para fitomejoradores
- Distribuciones botánicas geo-referenciadas (SIG)
- Sistemas de referencia taxonómica
- Otros

##### Dirección web

La “tabla de REFERENCIAS” (reftab) se utiliza para recopilar datos sobre referencias. Su estructura sigue el estándar BibTex lo que permite un fácil procesamiento con las herramientas disponibles de BibTex, como por ejemplo para producir listas de referencias en formato estándar. Los documentos electrónicos como sitios de Internet también se consideran referencias.

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Título**

**Autor**

**Tipo de referencia**

- Artículo • Folleto • Libro digital • Memoria digital • Tesis de maestría • Tesis de doctorado • Manual • Informe técnico • Libro • Memoria • Catálogo • Misceláneo • No publicado • Página web • Borrador de ley • Proyecto de ley • Ley • Reglamento

**Revista**

**Año de publicación**

**Volumen**

**Número**

**Páginas/Rango de páginas**

**Título del libro**

**Editor**

**Edición**

**Serie**

**Idioma**

**Editorial**

**Lugar**

**ISBN**

**ISSN**

**Dirección web**

**Resumen**

**Referencia cruzada** link:reftab

La “tabla de CONVENIOS” (agrtab) contiene datos sobre acuerdos bilaterales y multilaterales.

#### DESCRIPCIÓN DE COLUMNAS

**Nombre del convenio**

**Acrónimo del convenio**

**Convenio del cual depende** link:agrtab

**Otras partes** link:instab

**Tipo de convenio**

- Tratado/convenio internacional • Tratado/convenio regional • Tratado/convenio nacional • Otro convenio multilateral • Convenio bilateral • Memorando de entendimiento

**Fecha de la firma (AAAA/MM)**

**Fecha de ratificación (AAAA/MM)**

**Válido hasta (AAAA/MM)**